



EUROOPAN KOMISSIO EUROOPAN UNIONIN ULKOASIOIDEN
JA TURVALLISUUSPOLITIIKAN
KORKEA EDUSTAJA

Bryssel 20.6.2012
JOIN(2012) 20 final

2012/0171 (NLE)

Yhteinen ehdotus

NEUVOSTON ASETUS

**Syyrian tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen
(EU) N:o 36/2012 muuttamisesta**

PERUSTELUT

- 1) Neuvosto antoi 18 päivänä tammikuuta 2012 asetuksen (EU) N:o 36/2012 Syyrian tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä. Asetus kumosi ja korvasi asetuksen (EU) N:o 442/2011.
- 2) Neuvoston päätöksessä [...], jolla muutetaan päätöstä 2011/782/YUTP, selvennetään rahoitusapuun liittyvien rajoittavien toimenpiteiden soveltamista.
- 3) Unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkea edustaja ja Euroopan komissio ehdottavat, että asetusta (EU) N:o 36/2012 muutetaan tätä selvennystä vastaavalla tavalla.

Yhteinen ehdotus

NEUVOSTON ASETUS

Syyrian tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EU) N:o 36/2012 muuttamisesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 215 artiklan,

ottaa huomioon Syyriaan kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2011/782/YUTP muuttamisesta annetun neuvoston päätöksen 2012/.../YUTP¹,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ja Euroopan komission yhteisen ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto antoi 18 päivänä tammikuuta 2012 asetuksen (EU) N:o 36/2012 Syyrian tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä² useimpien neuvoston päätöksessä 2011/782/YUTP säädettyjen toimenpiteiden toteuttamiseksi. Tässä asetuksessa kielletään muun muassa sellaisen rahoituksen ja rahoitusavun myöntäminen, joka liittyy vientikiellon alaisiin tavaroihin.
- (2) Neuvoston päätöksessä [...], jolla muutetaan päätöstä 2011/782/YUTP, selvennetään rahoitusapuun liittyvien rajoittavien toimenpiteiden soveltamista.
- (3) Sen vuoksi asetusta (EU) N:o 36/2012 olisi muutettava.
- (4) Jotta tässä asetuksessa säädetyllä toimenpiteellä olisi tavoiteltu vaikutus, asetuksen on tultava voimaan välittömästi,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

¹ EUVL L 110, 24.4.2012, s. 36–37.

² EUVL L.....

1 artikla

Muutetaan asetus (EU) N:o 36/2012 seuraavasti:

(1) Korvataan 3 artiklan 1 kohta seuraavasti:

”1. Kielletään

- a) Euroopan unionin yhteisessä puolustustarvikeluettelossa³, jäljempänä ’yhteinen puolustustarvikeluettelo’, lueteltuihin tuotteisiin ja teknologiaan ja siinä lueteltujen tuotteiden toimitukseen, valmistukseen, huoltoon tai käyttöön liittyvän teknisen avun suora tai välillinen antaminen Syyriassa olevalle henkilölle, yhteisölle tai elimelle tai Syyriassa käytettäväksi;
- b) liitteissä I ja I A lueteltuihin tarvikkeisiin, tavaroihin ja teknologiaan, joita voidaan käyttää kansallisissa tukahduttamistoimissa, liittyvän teknisen avun tai välityspalvelujen suora tai välillinen antaminen tai tarjoaminen Syyriassa olevalle henkilölle, yhteisölle tai elimelle tai Syyriassa käytettäväksi;
- c) yhteisessä puolustustarvikeluettelossa tai liitteissä I ja I A lueteltuihin tuotteisiin ja teknologiaan liittyvän rahoituksen tai rahoitusavun, erityisesti avustusten, lainojen ja vientiluottovakuutusten sekä vakuutusten ja jälleenvakuutusten, suora tai välillinen myöntäminen tällaisten tuotteiden myyntiin, toimitukseen, siirtoon tai vientiin tai niihin liittyvän teknisen avun antamiseen Syyriassa oleville henkilölle, yhteisölle tai elimelle tai Syyriassa käytettäväksi;
- d) tietoinen ja tarkoituksellinen osallistuminen sellaiseen toimintaan, jonka tavoitteena tai seurauksena on a–c alakohdassa tarkoitettujen kieltojen kiertäminen.”

(2) Korvataan 3 artiklan 4 kohta seuraavasti:

”4. Seuraavat toimet edellyttävät liitteessä III luetelluilla verkkosivuilla ilmoitetun asianomaisen jäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen ennakkolupaa:

- a) liitteessä IX lueteltuihin tarvikkeisiin, tavaroihin ja teknologiaan sekä tällaisten tarvikkeiden, tavaroiden ja teknologian toimitukseen, valmistukseen, huoltoon tai käyttöön liittyvän teknisen avun tai välityspalvelujen suora tai välillinen antaminen tai tarjoaminen Syyriassa olevalle henkilölle, yhteisölle tai elimelle tai Syyriassa käytettäväksi;
- b) liitteessä IX tarkoitettuihin tavaroihin ja teknologiaan liittyvän rahoituksen tai rahoitusavun, erityisesti avustusten, lainojen ja vientiluottovakuutusten sekä vakuutusten ja jälleenvakuutusten, myöntäminen tällaisten tavaroiden ja teknologian myyntiin, toimitukseen, siirtoon tai vientiin sekä niihin liittyvän

³ EUVL C 86, 18.3.2011, s. 1.

teknisen avun antamiseen Syyriassa olevalle henkilölle, yhteisölle tai elimelle tai Syyriassa käytettäväksi.”

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä

*Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja*